



Ausgabe Nr. 358

Das WIR-Magazin im Gerauer Land

WIR

18. Oktober –
14. Nov. 2025



Das kostenlose Monatsmagazin
für Groß-Gerau, Berkach, Dornheim,
Wallerstädten, Büttelborn,
Klein-Gerau, Worfelden, Trebur,
Nauheim und Königstädten

Aus dem Plenum
Ines Claus
zur finanziellen
Ausstattung in den
Kommunen



Freiwilligenprojekt
Fiona Weber
über neun Monate Arbeits-
einsatz in Ecuador

Reportage
Psychiatrie-Enquête
Über das Ende der
Verwahrnstansten

Handel & Gewerbe
15 Jahre GG-Scheck
Eine Groß-Gerauer
Erfolgsgeschichte

Expertentipp
Immobilien
Was wird daraus im
Scheidungsfall?

Ortsgeschichte
Nauheim
Die Bausparkasse als
Genossenschaft



AUTOGLAS SCHULLER
IN GROSS-GERAU
TEL.: 06152 866 77
☎ Whatsapp: 0157 70 57 49 93



- ☑ Windschutzscheiben-Soforteinbau
- ☑ Seitenscheiben, Heckscheiben
- ☑ Steinschlagreparaturen
- ☑ Scheibentönungen & Glaszuschnitte



Austausch von Windschutzscheiben, für alle Marken und Modelle inkl. Neukalibrierung der Kamera für Fahrerassistenzsysteme und Radar durch unser geschultes Fachpersonal.

Wir wechseln Scheiben an nahezu allen PKWs, Bussen, LKWs, Sportwagen, Sonderfahrzeugen, Wohnmobilen und auch an allen E-Autos!!!



CENTURY 21®

Claus Jousten Immobilien

Überfordert mit dem Immobilienmarkt? - NICHT MIT UNS!

Kontaktieren Sie uns jetzt für eine
kostenfreie Einwertung:



Darmstädter Straße 17
64521 Groß-Gerau

☎ **06152 - 869 53 33**

grossgerau@century21.de
grossgerau.century21.de

Jedes CENTURY 21 Büro ist rechtlich und wirtschaftlich ein selbstständiges Unternehmen.

www.wir-in-gg.de

ACHTUNG ANGEBOTE
Jetzt % sparen!

Langfristige Sicherheit mit
unseren günstigen Aktionstarifen

Gut versorgt mit
STROM
und **GAS**

Mehr Informationen auf
www.ggv-energie.de
oder rufen Sie an:
06152 1720-72



Partner der Menschen
Versorger der Region



QR-Code scannen für
weitere Informationen
und Lieferverträge zum
Download

25
JAHRE
GGV

Das WIR-Magazin im Gerauer Land erscheint monatlich mit Informationen aus Kultur, Politik, Gewerbe und Vereinsleben in Groß-Gerau, Dornheim, Wallerstädten, Büttelborn, Klein-Gerau, Worfelden, Trebur, Nauheim und Königstädten. Druckauflage: 25.000 Expl.

Herausgegeben von Michael Schleidt und Ulrich Diehl

Nachdruck von Text und Anzeigen, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Herausgeber.

Redaktion (V.i.S.d.P.):

Rainer Beutel - Nauheim, Trebur, Königstädten
rainer.beutel@wir-in-gg.de

Ulf Krone - Planung, Schlusskorrektur, Kolumnen, Büttelborn, Groß-Gerau
ulf.krone@wir-in-gg.de

Michael Schleidt - Handel & Gewerbe
michael.schleidt@wir-in-gg.de

Die Verantwortung für namentlich gekennzeichnete Beiträge liegt bei den Autoren; die jeweiligen Inhalte müssen nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln.

Ansprechpartner Redaktion:

Rainer Beutel

Gundbachstraße 19, 65428 Rüsselsheim-Königstädten, ☎ 06142-1773667
rainer.beutel@wir-in-gg.de

Ansprechpartner Anzeigen und Vertrieb:

Michael Schleidt, Herausgeber

Anzeigen (anzeigen@wir-in-gg.de):

Kerstin Leicht ☎ 0171-4462450

kerstin.leicht@wir-in-gg.de

Büro: ☎ 06152-51163

Monika Gentz ☎ 0177-2147074

monika.gentz@wir-in-gg.de

Layoutsatz/Bildnachweis/Video:

Tina Jung, Jürgen Pilgerstorfer, Hans Welzenbach, Pressestellen, WIR-Archiv, Shutterstock

Medienverlag Michael Schleidt:

Claudiusstraße 27, 64521 Groß-Gerau
Tel. 06152-51163

www.wir-in-gg.de

Von den wahren Schätzen

Einmal mehr hat der Kreisbauernmarkt gezeigt, welche großartige Vielfalt an frischen, landwirtschaftlichen Produkten das Gerauer Land für uns bereithält. Und auch beim Gewerbefrübling im April durften wir erleben, dass Handel und Gewerbe dem nicht nachstehen. Nahezu alles, was der Mensch zum Leben braucht, ist in unserer Region verfügbar – frisch, hochwertig und mit persönlichem Service.

Dazu beigetragen hat auch der lokale Einkaufsgutschein GG-Scheck, dessen 15-jähriges Bestehen wir in diesen Tagen feiern. Das Erfolgsmodell für Handel, Gewerbe und Gastronomie hat sich bestens bewährt, Kaufkraft in der Region zu halten. So ist der GG-Scheck ein gutes Beispiel dafür, wie gemeinschaftliches Handeln zwischen Stadt und Gewerbeverein die lokale Infrastruktur stärken kann.

Doch nicht allein Produkte oder Dienstleistungen gehören zu den Schätzen der Region. Lokale Akteure aus Vereinen, Kultur und Wirtschaft engagieren sich mit Kreativität und Leidenschaft und machen unser Leben lebenswert. Sie spenden für Vereine, unterstützen kulturelle Veranstaltungen und sind einfach da, wenn man sie braucht.

Mit Blick auf eine älter werdende Gesellschaft wird deutlich, wie wichtig diese Nähe ist. Wer im Alltag auf kurze Wege, persönliche Dienstleistungen und bekannte Gesichter zählen kann, weiß das zu schätzen. Von großen Online-Konzernen, die oft nicht einmal angemessenen Steuern zahlen, haben wir dagegen wenig zu erwarten.

Was lokale Akteure aus Vereinen, Wirtschaft und Kultur leisten, ist für die Lebensqualität in unserer Region von unschätzbarem Wert. Sie stehen für gesellschaftlichen Zusammenhalt, für ein Miteinander, das Demokratie und Gemeinsinn mit Leben erfüllt. Dafür braucht es politische Rahmenbedingungen, die den Kommunen ausreichend finanzielle Handlungsspielräume sichern. Denn eine lebendige Demokratie beginnt nicht in fernen Parlamenten, sondern hier vor Ort, einer Gemeinschaft von Menschen, die füreinander Verantwortung übernehmen.

Michael Schleidt

ist Herausgeber und Verleger des WIR-Magazins;
michael.schleidt@wir-in-gg.de



Demnächst in WIR:

Für die Ausgabe November/Dezember ist u.a. vorgesehen: Nachgefragt bei Diplompädagogin Annemarie Duscha vom Selbsthilfebüro Groß-Gerau über neue Selbsthilfegruppen für Schlaganfallpatienten und Menschen mit bipolarer Störung.

Das nächste WIR-Magazin erscheint am 15. November 2025, Anzeigenschluss: 5. Nov., Redaktionsschluss: 31. Oktober 2025

Fragen zur Zustellung?

M. Schleidt Medienverlag, Tel. 06152-51163 oder michael.schleidt@wir-in-gg.de

IHR KÜCHENSPEZIALIST – SO MACHT KOCHEN SPASS

Küchen und mehr...

- Erstklassige Beratung
- Renovierung von vorhandenen Küchen. Von Arbeitsplatte, E-Geräten, bis hin zur neugestalteten Küche
- Tradition in Qualität und Anspruch
- 30 Jahre Branchenerfahrung
- Eigene Monteure

Wenn wir weggehen ist ihre Küche funktionsfähig!



Georg-August-Zinn-Str. 2 | 64572 Büttelborn | 0171-4811533 | info@vk-küchen.de | www.vk-küchen.de



Die Kreisstadt auf Sendung: Gesichter und Geschichten aus Groß-Gerau moderiert von Axel S., diesmal mit dem WIR-Magazin auf gginside.de

In diesem Heft:

06 Titel

Für Fiona Weber beginnt bald ein großes Abenteuer. Anfang 2026 wird die junge Nauheimerin nach Ecuador reisen, um dort in einem Freiwilligenprojekt zu arbeiten. Mit 18 Jahren tritt sie den Gegenbeweis an, dass junge Menschen unserer Zeit in erster Linie hedonistisch geprägt sind.

08 50 Jahre Psychiatrie-Enquête

Vor 50 Jahren veröffentlichte der Deutsche Bundestag den Bericht der Psychiatrie-Enquête und stieß damit Reformen an, die die deutsche Psychiatrie grundlegend verändern sollten. Es sollte das Ende großer „Verwahrnstanalten“ sein, in denen Betroffene dauerhaft weggesperrt wurden, und der Beginn einer seriösen Beschäftigung mit psychischen Erkrankungen.

10 Ortsgeschichte

Fast unauffällig ist die Steintafel an der Außenwand des Wohnhauses „Königstädter Straße 49“ eingelassen. Jahrelang war sie vom Putz verdeckt. Nun ist sie dank einer liebevollen Sanierung der Hausfassade wieder sichtbar. Was es damit auf sich hat, lesen Sie in unserer Ortsgeschichte.

12 Aus dem Plenum

Die Kommunale Familie in Hessen sieht sich großen haushälterischen und tatsächlichen Herausforderungen ausgesetzt. Sie sind in vielen Punkten die Leidtragenden von zu hohen Standards und immer neuen Aufgaben. Wie die Landesregierung darauf reagiert, berichtet CDU-Landtagsabgeordnete Ines Claus.

WIR im Gerauer Land

Mein Notizblock (3), Worüber die Leute reden (4), Expertentipp (11), Ausgehtipps (14), Termine (17), Handel & Gewerbe (18), Kurz & bündig (20), Historisches Klein-Gerau (22), 15 Jahre GG-Scheck (22)

Das WIR-Magazin auf Instagram: [wir.gg](https://www.instagram.com/wir.gg)



Zwei Hunde? Das geht in Büttelborn ins Geld.

Kleinvieh ...

macht bekanntlich auch Mist. Ab 1. Januar 2026 gilt in Büttelborn eine neue Hundesteuersatzung. Für den ersten Hund steigen die Kosten von 75 auf 86 Euro (plus knapp 15 Prozent). Für den zweiten und jeden weiteren Hund werden künftig 136 statt 105 Euro fällig (plus 29,5 Prozent). Listenhunde und als gefährlich eingestufte Tiere kosten künftig 780 statt 600 Euro (plus 30 Prozent). Zuletzt war 2021 die Hundesteuer erhöht worden. Für den Gemeindegäcker wird ein Plus von 13.500 Euro per anno erwartet.

Die Belange ...

älterer Menschen in der Kreisstadt sollen künftig in einem Seniorenbeirat vertreten werden. Darauf haben sich die Stadtverordneten verständigt, nachdem es zwischen der Stadtverwaltung und Mitgliedern aus dem Kreis der bisherigen

Seniorenvertretung zu Differenzen gekommen war. Wann gewählt werden soll – eventuell bei der Kommunalwahl am 15. März – stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Nun wird eine Vorlage der Stadtverwaltung mit Terminvorschlag einschließlich eines Satzungsentwurfs für den Beirat erwartet.



Ältere dürfen in der Kreisstadt 2025 ihren Beirat wählen.

Worüber die Leute reden

Schreiben Sie uns Ihre Meinung auf www.wir-in-gg.de zum jeweiligen Thema. Nutzen Sie die Kommentarfunktion und lesen Sie, was andere darüber denken.

www.wir-in-gg.de

**Zäune • Tore • Überdachungen • Fenster • Türen
Markisen • Fliegenfenster • Klapp- und Rollläden
Ausstellung • Beratung • Montage • Service**

seit 1968
LINNER
BAU ELEMENTE

Untergasse 70 • 65468 Trebur-Geinsheim
Tel.: 0 61 47 - 85 00 • www.linner-trebur.de

SCHREINERMEISTER

SAßMANNSHAUSEN
RAUMKONZEPTE
HANDWERK TRIFFT DESIGN

**MÖBEL NACH MAß / TÜREN / PARKETT
LACKSPANNDECKEN / SONNENDECKEN / FÜR'S AUGE**

Marc Saßmannshausen

Schützenstraße 11 Mobil: 0179 - 47 01 233
64521 Groß-Gerau Fon: 06152 - 66 74 671
info@raumkonzepte-sassmannshausen.de / www.raumkonzepte-sassmannshausen.de



Auf dem Feuerwehrspielplatz wurde eine Gedenktafel enthüllt.

In Gedenken ...

an den vor elf Jahren plötzlich verstorbenen Feuerwehrmann Stefan Maurisat ist in Nauheim der sogenannte „Feuerwehrspielplatz“ eingeweiht worden. Hinterbliebene und enge Freunde des einstigen Motors der örtlichen Jugendfeuerwehr, darunter Feuerwehrchef Christian Hartmann und WIR-Kolumnist Lothar Walbrecht (v.r.), enthüllten auf dem Spielplatz eine Erinnerungstafel. Menschen, die sich an den damals 50-jährigen Maurisat erinnern, empfanden die Symbolik als feinfühlig und angemessen. Dafür gesorgt hatten der örtliche Feuerwehrverein im Zusammenwirken mit dem Kinder- und Jugendparlament und der Gemeindeverwaltung.

Zweierlei Maß ...

gilt augenscheinlich, wenn Paketzusteller ihren Job erledigen, ob in der Kreisstadt oder in den umliegenden Kommunen. Sicherlich wäre es für die Lieferanten hinderlich, bei jeder einzelnen Pa-

ketanlieferung extra einen ordentlichen Parkplatz zu suchen; dabei ginge kostbare Zeit verloren. Weite Wege müssten in Kauf genommen werden. „Doch dass die parken, wie sie wollen, geht doch nicht“, beschwert sich ein Groß-Gerauer Bürger. Was meinen Sie? Schreiben Sie uns doch mal Ihre Meinung.



Parken gegen die Fahrtrichtung, mitten in der Kreisstadt.

Im Briefkasten, nicht irgendwo ...

Mehr als 25.000 mal
Zuhause im Gerauer Land.



Franziska Schröder MAS
Die Seele berühren

Psychotherapie (HP)
Psychoonkologie (DKG)
Supervision
Einzel, Paare, Familien

Privatpraxis für Psychotherapie (HP) www.gestalttherapie-gg.de
Bernhard-Lüdecke-Straße 25 | 64521 Groß-Gerau | T 06152 / 855 49 34

Direkt in Groß-Gerau – und auch online für Sie da.



GUTE KÜCHEN KAUFT MAN HIER

Von klassisch bis hochmodern – hier finden Sie Ihre Traumküche: Direkt gegenüber vom Dornberger Bahnhof in Groß-Gerau. Oder online bei einer Live-Chat-Planung mit einem unserer Küchenexperten. Wir freuen uns auf Sie!

Heidenreich's
**KÜCHEN
WELT**

Jetzt Beratungstermin vereinbaren unter
Tel: 06152 / 177 66 20

Küchenwelt von Möbel Heidenreich GmbH, Darmstädter Str. 123, 64521 Groß-Gerau
www.moebel-heidenreich.de/kuechenwelt/

www.wir-in-gg.de

Service, Erfahrung, Kompetenz



IFZU GmbH Kfz-Sachverständige

- Schadengutachten
- Fahrzeugbewertung
- Oldtimer-Wertgutachten
- UVV-Prüfung u.v.m.

IFZU
Ingenieurbüro für Fahrzeuguntersuchungen
www.ifzu.de
info@ifzu.de

GTÜ Kfz-Prüfingenieure

- Hauptuntersuchung inkl. Abgasuntersuchung
- Änderungsabnahmen
- Sicherheitsprüfungen u.v.m.

GTÜ
Prüfstelle Groß-Gerau
amtliche Fahrzeuguntersuchungen
www.pruefstelle-gg.de
info@pruefstelle-gg.de
St.-Florian-Str. 4, 64521 Groß-Gerau
Tel. 06152-8066438

Am 1. Januar 2026 fliegt sie nach Ecuador, um dort neun Monate in einem Bildungsprojekt zu arbeiten. Fiona Weber wird an der Schule Unidad Educativa Atahualpa in Quito Kinder, Lehrer und andere Erwachsene im Schulalltag unterstützen, vorzugsweise beim Erlernen der englischen Sprache. Sie wird wie eine Lehrerin arbeiten, voraussichtlich 40 Stunden in der Woche.

Ihr Projekt ist eingebettet in den Freiwilligendienst der Organisation „Weltwärts“, die unter anderem mit Mitteln des Bundesministeriums für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung gefördert wird. Die Organisation erwartet von allen Teilnehmern Engagement, Fleiß und eine große Bereitschaft, sich in das fremde Land zu integrieren.

Fiona Weber und ihre neuen Freunde, die sie bei einem einwöchigen Vorbereitungsseminar in Potsdam kennengelernt hat, muss 25 Prozent der Kosten selbst aufbringen. Um dies zu schaffen, bittet sie um Unterstützung. Eigens dafür wurde ein Spendenkonto eingerichtet, auf das Freunde, Bekannte und Menschen einzahlen können, die erkennen, dass die „heutige Jugend“ sich eben nicht nur mit einem lockeren Leben in gewohnter Umgebung begnügt. Zumindest nicht in toto.

Im Gegenteil: Fiona Weber wird viel arbeiten müssen, um mit Gleichgesinnten den Erwartungen von „Weltwärts“ gerecht zu werden. Die Unterstützung von Kindern im Schulalltag gehört ebenso dazu wie die Hilfe bei den Hausaufgaben und die Gestaltung von Freizeitangeboten.

Sie ist davon überzeugt, dass durch Begegnungen zwischen Menschen Brücken gebaut wer-



Von Ecuador besitzt Fiona Weber bislang nur das Trikot der Nationalmannschaft. Das wird sich bald ändern.

Von wegen nur hedonistisch: Neun Monate Arbeit in Ecuador

Für Fiona Weber beginnt bald ein großes Abenteuer. Oder sogar mehr. Anfang 2026 wird die junge Nauheimerin nach Ecuador reisen, um dort in einem Freiwilligenprojekt zu arbeiten. Mit 18 Jahren tritt sie den Gegenbeweis an, dass junge Menschen unserer Zeit – häufig als Gen Z über einen Kamm geschoren – in erster Linie hedonistisch geprägt sind.

den können. Dass sie dafür als junge Frau in ein südamerikanisches Land reist und sich - wie es ein Laie zunächst annimmt - einigen Gefahren aussetzen könnte, sieht sie anders.

Die junge Frau geht die Reise aufgeschlossen und unvoreingenommen an. Sie widerspricht vor allem einer europäisch geprägten Meinung, die oberflächlich den Zivilisationsgrad in Südamerika in Zweifel zieht. So weiß sie, dass sie mit Gleichgesinnten in einem Haus in Ibarra leben wird, eine

Stadt, etwa so groß wie Darmstadt.

„Die Leute dort leben glücklich“, betont sie. Klar, es gebe Krisen, wie überall auf der Erde. Sie gehe ihr Vorhaben jedoch „mit gesundem Menschenverstand“ an und werde sich sicherlich nicht in dunkle Ecken begeben. „Ich gehe ohne Angst und komme ohne Angst zurück“, sagt sie. Ihre Eltern haben volles Vertrauen in ihre Tochter und sind zuversichtlich, dass Fiona alles gewuppt bekommt.

Sie wolle lernen, wie das Leben in einem anderen Teil der Welt aussieht und dort die Herausforderungen kennenlernen, erklärt Fiona Weber. Jedoch nicht als Urlaub, sondern in dem sie mit anpackt und Gutes für andere leistet. Sie möchte ihre „Energie und Freude einbringen, um die Kinder und Familien vor Ort zu unterstützen“.

Aufgewachsen ist sie in Nauheim, dann besuchte sie die Mittelpunktschule Trebur bis zur zehnten Klasse. Anschließend absolvierte sie an einer berufsbildenden Schule mit der Fachrichtung Mediendesign ihr Fachabitur. Ins Ausland, vor allem nach Südamerika, wollte sie „schon immer“, erinnert sie sich. Was Wunder, dass sie längst Spanisch spricht und sich über Land und Leute sachkundig macht, wann und wo immer es geht.

Dass sie ein Fußballtrikot der Nationalmannschaft aus Ecuador besitzt, ist nur eine Randnotiz. Vielmehr freut sie sich jetzt schon auf Ausflüge in die nähere und fernere Region von Ibarra, etwa in die Anden oder den Regenwald.

Wen und was sie in Ecuador noch alles kennenlernen wird, ist Teil dieses „Abenteuers“. Die Unterkunft bekommt sie gestellt, das Haus für sie und insgesamt sechs Freiwillige werde noch gesucht. Auch der Flug werde bezahlt. Für ihre Arbeit vor Ort erhalte sie ein Taschengeld von 120 Dollar im Monat.

Die Lebenshaltungskosten in Ecuador seien mit Deutschland nicht zu vergleichen, also weit aus niedriger, versichert sie. Eine Mahlzeit koste zwei bis drei Dollar. Kein Problem für sie, dass die Freiwilligen-WG für Verbrauchskosten in der Unterkunft aufkommen muss.



Gerne betreuen wir auch Ihr Gartenbau-Projekt. Ich freue mich auf Ihre Ideen und Wünsche!



Halim Zahraoui

HZ Bau GG
Garten- und Landschaftsbau

Gartengestaltung • Pflasterarbeiten Hof & Wege • Zaunbau
Erd- und Baggerarbeiten • Kanalbau & Reparatur
Baumfällungen • Hecken schneiden • Fertiggras verlegen

Telefon: 0178 - 134 54 45 • Mail: info@hz-bau-gg.de
www.hz-bau-gg.de



Bäder zum Wohlfühlen.



Horst Hack GmbH
Rüsselsheimer Str. 4 | 64569 Nauheim
06152-62409 | www.hackgmbh.de

Bad | Heizung | Elektro

Becker Bestattungen

Erd-, Feuer-, See- und Friedwaldbestattungen, Überführungen, Erledigung sämtlicher Formalitäten

Inh. Francesco Munizza

64572 Büttelborn/Klein-Gerau

64521 Groß-Gerau/Berkach

tel. 06152_8580528 & 0174_7201137

mail becker_bestattungen_kg@gmx.de

Nun hofft Fiona Weber auf möglichst viele Unterstützer. Jeder Euro trage dazu bei, Aufenthalt, Unterkunft und Mitarbeit zu ermöglichen. Über Social Media oder eine Website will sie über ihren Freiwilligendienst regelmäßig informieren, um andere daran teilhaben zu lassen. Spenden sind übers Internet möglich. Wer die Spendenseite

aufruft, erfährt in der Überschrift, den vielleicht wichtigsten Aspekt des Freiwilligenprojekts: Für Fiona Weber ist die Reise „mehr als nur ein Abenteuer“. Es geht ihr darum, schon in jungen Jahren mit ihrem ehrenamtlichen Engagement anderen Menschen etwas zu geben - und das ist heutzutage wohl nicht mehr selbstverständlich.

Adresse der Spendenseite:

www.gofundme.com/f/fiona-in-ecuador-mehr-als-nur-ein-abenteuer

Kunst- und Kulturstiftung Opelvillen Rüsselsheim

Hélène de Beauvoir

Mit anderen Augen sehen. Ausstellung in den Opelvillen Rüsselsheim bis zum 8. Februar 2026 (siehe S. 17).

Für die Opelvillen entwickelte Dr. Beate Kemfert eine Ausstellung, die die gesamte Spannweite von Hélène de Beauvoirs Schaffen mit Gravuren, Aquarellen, Acrylbildern und Ölgemälden würdigt und dabei bislang nicht berücksichtigte Themen fokussiert. Begleitend zur Ausstellung kann ein aufwendig gestalteter Katalog erworben werden. Führungen und Rahmenprogramm unter www.opelvillen.de



Dirk Hilbrecht – Ihr Rechtsanwalt für Vertragsrecht, Arbeitsrecht und Mietrecht

Telefonische Ersteinschätzung

Schildern Sie mir Ihr Anliegen und ich werde Ihnen eine Einschätzung geben, ob und wie ich Ihnen helfen kann.

Werden Sie Mandant

Erst, wenn Sie sich aktiv dazu entscheiden, dass ich Sie beraten und als Ihr Anwalt vertreten darf, kommt es zu einem Mandatsverhältnis.

DH Rechtsanwälte
Dirk Hilbrecht

Frankfurter Straße 4 • 64521 Groß-Gerau
Telefon: 06152 5108851
hilbrecht@dh-rechtsanwaelte.de



barthel
raumausstattung gmbh

**PROFESSIONELLE
BODENBELÄGE**

NEUER BODEN.
Neues Wohngefühl.

www.barthel-raumausstattung.de



**Parkett, Kork, Leder,
Teppichboden
Vinyl, Laminat,
PVC, Linoleum,
Naturkautschuk**

**UNSER VERLEGERTeam
BENÖTIGT UNTERSTÜTZUNG**

BEWIRB' DICH JETZT!

Weiterstädter Str. 2
64572 Büttelborn

T.06152-55900
F.06152-56009



Anmeldung und Infos unter
www.Grisu.events

Grisu

**EVENTGASTRONOMIE
ALTE FEUERWEHR GROSS-GERAU**



SASCHA WOLTER IM GRISU

31.10. Polnischer Kochkurs

99 Euro
Beginn 18 Uhr

Ewelina kommt gebürtig aus Polen und kümmert sich im Service um das Wohl unserer Gäste. Sie kann aber auch fantastisch kochen, besonders liebt Sie Spezialitäten aus Ihrer Heimat, die man hier vielleicht nicht kennt.

07.11. Sushi Deluxe & Wagyu Dinner

Was im letzten Jahr ein voller Erfolg war, haben wir jetzt noch weiter perfektioniert: Wir bereiten Sushi mit den bestmöglichen Zutaten vor und dazu gibt es butterzartes Wagyu.

99 Euro inkl. Menü, Beginn 18 Uhr

4. & 6.12. Weihnachtsfeiern

69 Euro
Ab 18 Uhr

Unsere öffentlichen Weihnachtsfeiern für kleine Betriebe: Man bucht sich einfach einen Tisch und sitzt für sich – ganz normal, wie im Restaurant.

AW UTOGLAS
WUTZKE
Ihr Partner für Fahrzeugverglasung

VORORT-SERVICE

Mobile Scheiben-Montage
Scheibentönungen
Steinschlag-Reparaturen

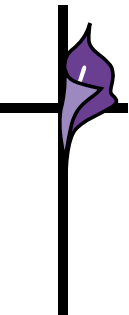
06158-918173
www.autoglas-wutzke.de

DER SPANIER
„Spanischer Genuss hautnah-
Paella Live-Cooking!“

Für Ihre
Hochzeit,
Geburtstag,
Firmenfeier,
Garten-Party

Ihr Jesus
Sanmiguel
kommt zu
Ihnen!

der_spanier1004@web.de
T. 0162 9044844

 Bernd
Schöneberger
Bestattungen

Erledigung aller Formalitäten
Erd-, Feuer-, & Seebestattungen

Klein-Gerauer-Straße 12
64521 Groß-Gerau

Schreinerei + Bestattungen
Bernd Schöneberger
Neustraße 20, 64572 Worfelden

Telefon 06152 - 911219
www.bestattungen-schoeneberger.de

Kaminholzhandel Gran

Buche oder Eiche
ca. 33 cm lang, srm ab 110,- €

inkl. MWSt. und Lieferung
ab 3 srm auch andere Längen lieferbar

Tel.: 0611-428593 · 0611-424443

GG ONLINE
Portal für Groß-Gerau und Rhein-Main

Ihr Internet-Magazin
für den Kreis Groß-Gerau.

Aktuelles · Ausflüge · Natur · Einkaufen
Kultur · Veranstaltungen · Ausstellungen

50 Jahre Psychiatrie-Enquête – Eine Erfolgsgeschichte, die eng mit dem Kreis Groß-Gerau verwoben ist

Vor 50 Jahren veröffentlichte der Deutsche Bundestag den Bericht der Psychiatrie-Enquête und stieß damit Reformen an, die die deutsche Psychiatrie und den Umgang mit den Patienten grundlegend und dauerhaft verändern sollten. Es sollte das Ende großer „Verwahranstalten“ sein, in denen Betroffene dauerhaft weggesperrt wurden, und der Beginn einer seriösen medizinischen wie gesellschaftlichen Beschäftigung mit psychischen Erkrankungen.



In den folgenden Jahren und Jahrzehnten kam es in der Bundesrepublik zu einem umfassenden Um- und Ausbau der Einrichtungen für Menschen mit einer psychischen Erkrankung. Ein neues Verständnis dafür hielt Einzug, und diese Entwicklung geht auch heute noch weiter. Aktuell beschäftigt etwa der Umgang mit dem Thema Depression die Gesellschaft, denn Vorurteile und Unwissenheit gibt es nach wie vor. Und auch das Problem psychisch kranker Straftäter erlangt immer wieder traurige Aktualität. 50 Jahre nach Vorstellung der Ergebnisse der Kommission wird nun der Ruf nach einer Neu-Auflage laut, nach einer Modernisierung und Aktualisierung des Systems.

Doch zurück zum Anfang – weit zurück. 1535 war das Philippshospital in Riedstadt als Pflegeanstalt für mittellose Kranke von Landgraf Philipp von Hessen gegründet worden. Die Spezialisierung auf die Pflege psychisch kranker Menschen kam im 19. Jahrhundert, Anfang des 20. Jahrhunderts erhielt die Einrichtung den Namen Philippshospital. Und bis weit in dieses Jahrhundert hinein war die Einrichtung weitgehend selbstversorgend mit Landwirtschaft und handwerklichen Betrieben.

Letzte Spuren dieser Zeit bemerkte auch die Psychiaterin und Psychotherapeutin Dr. Maria Rave-Schwank noch, als sie Ende der 1970-er Jahre an das Philippshospital kam, etwa eine Nahrungsmittelhalle, den eigenen Bäcker und einen Elektriker. Doch leider auch der Umgang mit den Patienten, die in Schlafsälen mit teilweise 30 anderen und permanent beobachtet keinerlei Privatsphäre besaßen.

„Alles war öffentlich, die Unterbringung war menschenunwürdig“, erinnerte sich Dr. Maria Rave-Schwank bei der Veranstaltung des Kreises aus Anlass von 50 Jahre Psychiatrie-Enquête Ende September in der Kreisverwaltung. „Die Patienten hatten keine Zeit für sich oder

Angehörige. Wenn sie Besuch bekamen, dann nur Verwandte, keine Freunde.“ Und ein Pfleger stand stets daneben. „International war Deutschland da im Hintertreffen im Vergleich mit unseren Nachbarn, die schon gemeindenahe Psychiatrie aufbauten.“

Zwar seien einige Veränderungen bereits angestoßen gewesen, als sie ans Philippshospital kam, doch es lag noch viel Arbeit vor allen Beteiligten – überall im Land. Denn vor der Psychiatrie-Enquête waren psychiatrische Einrichtungen geprägt von Verwahrung, Stigmatisierung und gesellschaftlicher Ausgrenzung. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer etwa im Philippshospital habe damals bei sechs Jahren gelegen, berichtete Dr. Maria Rave-Schwank. Im Vergleich dazu liegt sie heute bei sieben Tagen. Deshalb hatte der damalige Bundestagsausschuss für Gesundheitswesen eine Sachverständigenkommission eingesetzt, die eine umfassende Analyse und Reformempfehlungen erarbeiten sollte, die schließlich 1975 veröffentlicht wurde. Dr. Maria Rave-Schwank war seit 1970 als zunächst einzige Vertreterin der Pflegegruppe in der Arbeitsgruppe Ausbildung und Personal Mitglied dieser Kommission und hat die Ergebnisse seinerzeit miterarbeitet. Ihr erstes Ziel im Philippshospital, in dem sie von 1979 bis 1990 ärztliche Direktorin war, sei die Herstellung der normalen Menschenrechte gewesen, durch eigene Kleidung und Privatsphäre, durch kleine Patientenzimmer statt riesiger Schlafsäle. Außerdem wurden die Angehörigen mit eingebunden, was für die Patienten natürlich eine umgehende Steigerung der Lebensqualität bedeutete.

Das zweite große Problem war das Personal, beziehungsweise dass es kaum welches gab. So kam anfangs auf 780 Patienten ein Psychologe, und auch im Pflegebereich sah es verheerend aus. „Doch Veränderungen dauern

Zeit“, mahnte Dr. Maria Rave-Schwank im Gespräch mit Moderator Axel Schiel nach einer Einleitung durch den Ersten Kreisbeigeordneten Adil Oyan zur Geduld – damals wie heute.

Damals sei die Erlaubnis zur ambulanten Weiterbehandlung nach der Entlassung ein großer Schritt gewesen, da dadurch natürlich die Aufenthaltsdauer reduziert wurde, so dass die Patienten schneller in ihr gewohntes Umfeld zurück und dennoch weiterhin betreut werden konnten. Die Bedeutung von Arbeit könne gar nicht überschätzt werden, so die Psychiaterin, die berichtet, dass die Patienten früher in Goddelau gebettelt hätten, weil sie für ihre Arbeit im Hospital nicht entlohnt wurden und über keinerlei Geldmittel verfügten.

Was ebenfalls nicht unerwähnt blieb, war die Entwicklung der Bedeutung der Angehörigen, die mehr und mehr in die Therapie eingebunden wurden und werden. „Angehörige sind zu Partnern und Mitarbeitern geworden, die mitmachen und bei der Behandlung helfen“, brachte es Dr. Maria Rave-Schwank auf den Punkt. Doch durch die kürzeren Aufenthaltsdauern sei deren Aufgabe natürlich größer und schwieriger geworden. Der Patient setzt die Behandlung von zuhause aus fort, und daran müssen alle Beteiligten gemeinsam arbeiten, weshalb den Angeboten durch die SPV Gemeindepsychiatrische Angebote gGmbH eine so große Bedeutung zukomme. Die war 1979 als direkte Folge der Psychiatrie-Enquête von Dr. Maria Rave-Schwank und weiteren Mitarbeiterinnen des Philippphospitals gemeinsam mit Bürgerinnen gegründet worden und finanziert sich aus Mitteln des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen, des Kreises, des Landes, aus Eigenmitteln und aus Spenden. Ihren Angeboten ist gemein, dass sie für die Patienten wohnortnah und niedrigschwellig direkt in den Gemeinden zu finden sind.

Zur Entwicklung einer humanen Psychiatrie gehörte für Dr. Maria Rave-Schwank selbstverständlich auch die Aufarbeitung der Ereignisse während der NS-Zeit, als etwa 596 Patienten von den Nazis ermordet worden waren. Mithilfe von Benefiz-Aktionen wie einem Stein-Verkauf sowie durch Spenden der umliegenden Gemeinden konnte ein Gedenkstein finanziert werden, der am 1. September 1989 eingeweiht wurde.

Zieht man eine Linie von der Ermordung psychisch Kranker durch die Nationalsozialisten über die Verwahrnstanalten der Nachkriegszeit und die Psychiatrie-Enquête in den 1970-ern bis zu heutigen psychiatrischen Einrichtungen und etwa den Angeboten der SPV, so ist schon viel geschafft worden. „Doch das reicht noch nicht“, beharrt Dr. Maria Rave-Schwank im Gespräch mit Axel Schiel. „Es muss mehr getan werden.“ Der Weg ist nie zu Ende, Stillstand darf es nicht geben, denn es geht um das Wohl der Patienten, um ihr Leben.

Lesen Sie einen Beitrag zum Wirken von Dr. Maria Rave-Schwank im Philippphospitals auf wir-in-gg.de

Den vollständigen Text finden Sie unter: www.wir-in-gg.de



KLARTAXT
STEUERBERATUNG

RELAX – WE DO THE TAX

Wir bieten **moderne, digitale Steuerberatung** mit persönlicher Zusammenarbeit, klaren Strukturen und effizienten Lösungen, die Vermögen aufbauen und sichern – ganz ohne Bürokratie.



Jetzt QR-Code scannen und mehr erfahren.

HAUSTIERBESTATTUNG ROMANO



WENN UNSERE FREUNDE GEHEN MÜSSEN

Rückführung
der Asche innerhalb
von 3-5 Werktagen.



Gabelsbergerstraße 13 | 64521 Groß-Gerau

Tel.: 0157 / 344 750 81 | E-Mail: haustierbestattungromano@gmail.com



Unterhaltsreinigung
(Firmen, Hausverwaltungen, Praxen, Privat)

Grund- und Sonderreinigung
(Teppichböden, Entrümpelung)

Solar-/Photovoltaikanlagenreinigung

Glas- und Rahmenreinigung

Baubegleitende Reinigung

Mattenservice

Außenanlagen

Winterdienst

Die Eisbären kommen....

... und räumen auch
bei Ihnen die
„weiße Pracht“ weg!



Dienstleistungen
mit Präzision

Armbrust

Gebäudedienste GmbH

Neuweg 16 • 64521 Groß-Gerau

Telefon: 06152 - 9576816

info@armbrust-service.de • www.armbrust-service.de

Ihr verlässlicher
Partner in dieser
schweren Zeit.

City Friseur

Frankfurter Straße 18
64521 Groß-Gerau
Tel.: 06152 - 3196
www.city-friseur-gg.de

Alexander Kraft bei City-Friseur

Der Spezialist für
Haarschnitt,
Farbveränderung
und moderne
Farbtechniken.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihr Team vom City-Friseur



Di., Mi., Do. 9 – 18 Uhr · Fr. 9 – 19 Uhr · Sa. 9 – 13 Uhr
Montags geschlossen.

Unter Außenputz verborgen

Fast unauffällig ist die Steintafel an der Außenwand des Wohnhauses „Königstädter Straße 49“ eingelassen. Jahrelang war sie vom Putz verdeckt. Nun ist sie, dank einer liebevollen Sanierung der Hausfassade durch den Eigentümer, in der Öffentlichkeit wieder sichtbar.



Friedrich Adam Keil vor seinem neuen Wohnhaus. Links neben ihm ein Vertreter der DBSG GmbH Darmstadt. Im Erdgeschoss sind Johanna Margaretha Keil und die Tochter Ottilie zu sehen. Im Obergeschoss blickt eine Haushaltshilfe ins Freie.



Die heute freigelegte Steintafel.

Reichsmark in die Bausparkasse ein, um den Betroffenen den Hausbau zu ermöglichen.

Ein Gemeinderatsbeschluss vom 11. Februar 1926 erlaubte es schließlich zwei Nauheimer Bürgern, ihre Häuser mithilfe der DBSG zu verwirklichen: Peter Diehl XV. (Königstädter Straße 21) und Gotthold Genthner (Bleichstraße 10). Doch zurück zur Königstädter Straße 49. Das Gebäude wurde im Jahr 1927 mit der Unterstützung der DBSG errichtet. Bauherr war Friedrich Adam Keil aus Darmstadt. Er hatte am 28. Oktober 1922 die Nauheimerin Johanna Margaretha Schad geheiratet.

Die freigelegte Steintafel ist nicht nur ein architektonisches Detail, sie erzählt von Gemeinschaft, Wohnungsnot und Solidarität in wirtschaftlich schwierigen Zeiten. Gemeindearchiv Nauheim, Abteilung XXIV, Abschnitt 6, Konvolut 41, Faszikel 1

Ein Rätsel bleibt dabei die Inschrift „DBSG“ sowie die Jahreszahl 1927. Hinter der Abkürzung verbirgt sich die Deutsche Bau- & Siedlungsgemeinschaft GmbH Darmstadt, eine im Jahr 1925 gegründete Bausparkasse auf genossenschaftlicher Basis mit Sitz in Darmstadt. Trotz ihres jungen Alters entstand Ende 1925 eine DBSG-Ortsgruppe in Nauheim. Schon am 15. Februar 1926 zählte sie 44 Mitglieder, die mit Einlagen zur Finanzierung beitrugen. Da auch in Nauheim großer Wohnraumangel herrscht, unterstützte die Gemeinde die Ortsgruppe frühzeitig. Im Jahr 1926 zahlte sie für zehn Bauwillige jeweils 200



Weitere Infos auf
kskgg.de/
weltspartag



Weltspartag 2025

Am 30. Oktober ist Weltspartag!

Eine tolle Überraschung gibt's für Kinder, die ihre Spardose mitbringen. Nur am 30. Oktober - nur bei uns.

Nehmen Sie online ab dem 19. Oktober an unserem Gewinnspiel teil. Sichern Sie sich tolle Preise im Gesamtwert von 20.000 €.

Weil's um mehr als Geld geht.



Kreissparkasse
Groß-Gerau

Neu eingetroffen für modebewusste Outdoorliebhaber:

**Schuhe & funktionale Bekleidung -
warm, leicht, wind- und wasserdicht**

Mit uns kommen Sie trocken und warm durch
die kühle und nasse Jahreszeit.

Vereinbaren Sie gerne Ihren privaten Shopping-Termin.

All' das und noch viel mehr...
gibt's in Groß-Gerau:



Darmstädter Str. 30 · 64521 Groß-Gerau, Tel. 06152/86062
www.allwetter-laden.de info@allwetter-laden.de

Was wird aus der Immobilie, wenn sich das Besizerehepaar scheiden läßt.

Im Scheidungsfall wird die gemeinsame Immobilie oft zu einem emotionalen und finanziellen Streitpunkt. Da diese meist den größten Teil des Vermögens ausmacht, ist eine durchdachte Lösung entscheidend.



Claus Jousten ist Immobilienexperte bei Century 21 in Groß-Gerau

Welche Optionen gibt es für die Scheidungsimmobilie?

- **Eigentumsübertragung:** Ein Partner übernimmt das Haus und zahlt den anderen aus. Wichtig ist dabei, die Bank einzubeziehen, falls ein gemeinsamer Kredit besteht, da nur sie den ausscheidenden Partner aus der Mithaftung entlassen kann.
- **Schenkung an Kinder:** Die Immobilie kann auf die Kinder übertragen werden. Bei Minderjährigen ist hierfür die Zustimmung des Familiengerichts notwendig.
- **Realteilung:** Ist das Haus dafür geeignet, kann es in zwei getrennte Wohneinheiten aufgeteilt werden.
- **Hausverkauf:** Der Verkauf ist oft unausweichlich. Der Erlös

wird nach Abzug von Schulden und Kosten aufgeteilt.

- **Vermietung:** Die Immobilie kann vermietet werden, um sie als Vermögensabsicherung zu erhalten.
- **Teilungsversteigerung:** Diese Option gilt als die schlechteste. Das Gericht versteigert die Immobilie, oft zu einem Preis, der 30 bis 40 Prozent unter dem Marktwert liegt.

Wichtig ist, frühzeitig eine Einigung zu erzielen, um Nerven, Streitigkeiten und finanzielle Verluste zu vermeiden. Ein Immobilienmakler kann als objektiver Experte den Verkaufsprozess begleiten und so die Wahrscheinlichkeit eines Konflikts verringern. Bei rechtlichen Fragen sollte jedoch immer ein Anwalt oder Steuerberater konsultiert werden.

Feldmann Bestattungen

- Erd-, Feuer-, Seebestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

06152 58 859

Hessenring 13 - Büttelborn - www.schreinereifeldmann.de
schreinerei.feldmann@t-online.de



Jetzt bei uns
vorbestellen

T-Roc R-Line: Energieverbrauch kombiniert: 5,8–5,5 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 133–126 g/km; CO₂-Klasse: D

Charakter und Leidenschaft inklusive.

Der neue T-Roc

Mehr als ein Fortbewegungsmittel: Der neue T-Roc ist Ausdruck der Persönlichkeit. Die neueste Generation des Kompakt-SUV zeigt sich besonders entschlossen. Schon außen dynamisch und kraftvoll, erwarten Sie im Innenraum eine erhöhte Sitzposition für vollen Überblick, hochwertige Materialien und zahlreiche Komfortfunktionen. Dazu sorgen die neueste Generation verschiedener Assistenzsysteme, intuitiv bedienbares Entertainment und umfangreiche Vernetzung im neuen T-Roc dafür, dass Sie Ihre Ziele entspannter und bestens unterhalten erreichen können. Also, „Roc on!“ Zum Start des Vorverkaufs beraten wir Sie gern zu Ihrem Wunschfahrzeug.

T-Roc Life 1.5 eTSI OPF 85 kW (116PS) 7-Gang-DSG

Energieverbrauch kombiniert: 5,8–5,5 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 133–126 g/km; CO₂-Klasse: D

Ausstattung: Leichtmetallräder "Bilbao" 7 J x 16, Automatische Distanzregelung ACC, Einparkhilfe - Warnsignale bei Hindernissen im Front- und Heckbereich, Rückfahrkamera "Rear View", LED-Scheinwerfer, LED-Rückleuchten, Digital Cockpit, mehrfarbig, verschiedene Info-Profile wählbar, App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, Telefonschnittstelle "Comfort" mit induktiver Ladefunktion u.v.m., **Lackierung:** Canary Yellow

Leasing-Sonderzahlung:	1.999,00 €
Laufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
48 mtl. Leasingraten à	279,00 €¹

Fahrzeugabbildung zeigt ggf. vom Angebot abweichende Sonderausstattungen. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für Privatkunden. Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt. Gültig bis zum 31.12.2025. Stand 10/2025.



Ihr Volkswagen Partner

**autohaus
Lämmermann**

Autohaus Lämmermann GmbH
Mainzer Straße 72, 64521 Groß-Gerau
verkauf@vw-laemmermann.de

FACHANWALT FÜR ARBEITS- MEDIZIN- u. SOZIALRECHT

Abmahnung · Abfindung · Kündigung · Zeugnis · Arztrecht
Behandlungsfehler · Schmerzensgeld für Körperschäden
Schwerbeh. · Kranken-/Pflege-/Renten-/Unfallversicherung

RA u. Mediator Matthias Weiland

Alpenring 38 · 64546 Mörfelden-Walldorf
Tel. 06105/75430 · www.fachanwalt-weiland.de



www.garn-bachmann.de

Sockenwolle schon ab 4,95 € / 100 gr.
Garne zum Stricken und Häkeln.
Auch Sonderangebote, schon ab 1,- € / 50 gr.
Gobelin- und Kreuzstich-Stickpackungen.
Kurzwaren, Tischdecken, Geschenkartikel...

Wir sind auch Hermes-Paketshop

geöffnet: Mo., Di., Do., Fr.
9-12 Uhr, 15-18 Uhr
Mi., Sa. 9-12 Uhr



Mainzer Straße 32
64521 Groß-Gerau
Tel. 061 52/833 18

12 | Aus dem Plenum (100)

von Ines Claus

Wir unterstützen unsere Kommunale Familie

Die Kommunale Familie in Hessen sieht sich – wie alle staatlichen Ebenen – großen haushälterischen und tatsächlichen Herausforderungen ausgesetzt. Sie sind in vielen Punkten die Leidtragenden von zu hohen Standards, insbesondere von der Bundesebene und Aufgaben, die sie übernommen aber nicht ausreichend finanziert bekommen haben.

Darauf reagiert die christlich-soziale Koalition mit verschiedenen Unterstützungs-, Flexibilisierungs- und Entbürokratisierungsmaßnahmen. Wir haben nach einer umfassenden Evaluierung und sehr konstruktiven Verhandlungen mit den Kommunalen Spitzenverbänden nunmehr einen breit getragenen Kommunalen Finanzausgleich (KFA) vorlegt. Im Sinne einer nachhaltigen Unterstützung der Kommunen steigen die Mittel für Städte, Gemeinden und Landkreise ab 2026 um rund 270 Millionen Euro auf über 7,4 Milliarden Euro. Damit unterstreichen wir eindrucksvoll, dass wir fest an der Seite der Kommunen stehen und diese auch in finanziell herausfordernden Zeiten verlässlich stärken.

Ein Teil des Aufwuchses basiert auf der Integration bisher zweckgebundener Mittel aus der „Heimatlage-Rücklage“ direkt in den KFA. Hierdurch wird das Volumen der Schlüsselzuweisungen erhöht, sodass alle hessischen Kommunen profitieren und die Mittel freier verwenden können. Darüber hinaus wird der Finanzausgleich inhaltlich weiterentwickelt, um den unterschiedlichen Bedürfnissen unserer kommunalen Familie gerecht zu werden. So wird der „Ergänzungsansatz Bevölkerungsrückgang“ zum „Ergänzungsansatz Demografie“ weiterentwickelt und berücksichtigt künftig nicht nur schrumpfende, sondern auch wachsende Kommunen. Dies bedeutet,



Ines Claus

ist direkt gewählte CDU-Abgeordnete und Vorsitzende der Landtagsfraktion im Hessischen Landtag;

I.Claus@ltg.hessen.de

dass steigende Anforderungen durch Bevölkerungswachstum, etwa beim Ausbau von Infrastruktur und sozialen Einrichtungen, künftig finanziell abgedeckt werden.

Und wir planen im Gesetzgebungsverfahren noch weitere Stellschrauben zu justieren: Mit der Anhebung des Ergänzungsansatzes für den ländlichen Raum werden Kommunen mit ländlicher Struktur ab 2026 gezielt gefördert. Viele dieser Gemeinden stehen vor besonderen Herausforderungen, etwa durch geringere Steuerkraft oder spezielle Infrastrukturbedarfe, und können durch die höheren Zuschläge ihre

Aufgaben effektiver erfüllen. Zusätzlich soll ein neuer Ergänzungsansatz für Kinder eingeführt, der Kommunen mit überdurchschnittlich hoher Kinderquote spürbar entlastet und ihnen ermöglicht, ihren jungen Einwohnerinnen und Einwohnern optimale Lebensbedingungen zu bieten. Der KFA 2026 ist ein klares Bekenntnis des Landes: Wir machen deutlich, dass Hessen zu seinen Zusagen steht und die Kommunen verlässlich unterstützt. Unsere Städte und Gemeinden können auf eine stabile Finanzierung bauen – trotz der Herausforderungen durch niedrige Steuereinnahmen und zusätzliche Belastungen durch Bundesgesetze. Geld allein wird die Herausforderungen nicht lösen können. Mit dem Kommunalen Flexibilisierungsgesetz haben die regierungstragenden Fraktionen ein Gesetz vorgelegt, das Kommunen die Möglichkeit gibt, selbst zu entscheiden, was für sie ein Problem oder im Einzelfall die Lösung sein könnte. So entsteht ein Raum für viele kleine Reallabore in ganz Hessen. Das heißt, die hessischen Kommunen werden in die Lage versetzt, Entlastungen von landesrechtlichen Regelungen auf kommunaler Ebene für einen bestimmten Zeitraum zu erproben.

Gleichzeitig beraten wir aktuell das Erste Entbürokratisierungsgesetz, in dem in über 100 Vorschriften unnötige Berichts- und Dokumentationspflichten abgebaut, die Kommunikation mit der Verwaltung erleichtert und gut 70 unterschiedliche Beglaubigungen abgeschafft werden. Damit geben wir unseren Städten, Gemeinden und Landkreisen die Flexibilität und die finanziellen Möglichkeiten, um die Zukunft eigenverantwortlich und bürgernah zu gestalten.

Allianz



Dahm & Dahm GbR Hauptvertretung der Allianz
Versicherung • Vorsorge • Vermögen

*Seit über 60 Jahren Kompetenz,
Kontinuität und Qualität an gleicher Stelle.*

Am Römerhof 23 • 64521 Groß-Gerau
Telefon 06152 2829
e-Mail: agentur.dahm@allianz.de

Weinverkauf & Weinpräsente Monika Nold



Tel. 06152 - 39685
Donnerstag von 14 bis 18 Uhr
und nach Vereinbarung
Goethestraße 13
64521 Groß-Gerau

GEORG GUSTAV
HUFF
Wein aus Nierstein.
Riesling vom Roten Hang.





BB
BRILLEN BELZ
IHR OPTIKER IN GROSS-GERAU

Einstieg in die Welt der Gleitsicht-Brille

UNSER ANGEBOT:

Gleitsicht-Brille

INKL. FASSUNG

SUPER ENTSPIEGELT UND GEHÄRTET

398 €



ABBILDUNGEN BEISPIELHAFT

BESUCHEN SIE UNS!

NICHT KOMBINIERBAR MIT AKTIONEN UND
GUTSCHEINEN. BIS ± 6.0 DPT, ZYL - 3.0 DPT

BITTE VEREINBAREN SIE EINEN TERMIN

DARMSTÄDTER STR. 24 • 64521 GROSS-GERAU

TELEFON 06152/8587778

MO.-FR. 9-13 UHR • MO., DI., DO. & FR. 14-18 UHR • SA. MIT TERMIN



**Der Winter kommt schneller,
als man denkt.**

OGLBAU

Garten & Landschaftsbau GmbH

Jetzt Winterdienst buchen!

Groß-Gerau, Dornheim, Büttelborn,
Klein-Gerau & Worfelden

Gewerbe & Privat - 1 m² - 50.000 m²



Münchener Str. 17 - 64521 Groß-Gerau

Tel.: 06152/990 444-6

www.ogl-bau.de - E-Mail: info@ogl-bau.de

Herbst-Special

im Fitness- und Gesundheitssportzentrum

- 3 Stunden • 3 Räume
- 9 Fitnesskurse

**Stelle Dein eigenes Kursprogramm
zusammen, egal ob Du Mitglied bist
oder (noch) nicht!**

So. 26. Okt. 2025

11 - 14 Uhr

Teilnahme frei



Anmeldung (erforderlich) und
Infos über das Kursprogramm im

**Fitness- und
Gesundheitssportzentrum**

Berkacher Weg 2, 64572 Büttelborn,
Telefon 06152 18 75 75 2
www.skv-buettelborn.de (Abt. Fitness)

Sport- und
Kulturvereinigung
1904/46 e.V.
SKV BÜTTELBORN

25. Kreisbauernmarkt in Groß-Gerau



Der 25. Kreisbauernmarkt sorgte am 5. Oktober mit dem verkaufsoffenen Sonntag des Gewerbevereins für viel Trubel in der Groß-Gerauer Innenstadt. Die beliebte Veranstaltung des Regionalbauernverbandes Starkenburg in Zusammenarbeit mit dem Kreis Groß-Gerau findet seit 1998 statt.

Ferdinand Löber im Stadtmuseum



Ein erstaunlich breites Spektrum verschiedener Stilrichtungen finden sich in den Werken von Ferdinand Löber (1897–1981), die unter dem Titel „Menschen, Farben, Formen – Ein Maler in Worfelden“ noch bis zum 7. Dezember im Groß-Gerauer Stadtmuseum zu sehen sind.

**GÜNTER
NOLD**
BAUUNTERNEHMEN
Inh. Dominik Nold

Sudetenstr. 37
64521 Groß-Gerau
Tel. 06152-7241
Fax 06152-909737



**Neubau • Umbau • Reparatur • Sanierung
Pflasterarbeiten**

www.baugeschaeft-nold.de • info@baugeschaeft-nold.de

Ausgehtipp: Kulturcafé Groß-Gerau

Wie mit Statistik Politik gemacht wird

Vortrag & Diskussion mit Prof. Dr. Gerd Bosbach am 24. Oktober um 19 Uhr im Kulturcafé Groß-Gerau.

Zahlen wirken objektiv – doch sie sind es selten. Schon die Wahl von Bezugsgrößen, Zeiträumen oder Darstellungsarten entscheidet, welche Botschaft am Ende im Raum steht.

Prof. Dr. Gerd Bosbach zeigt in seinem Vortrag, wie Wirtschaftsdaten gezielt manipuliert werden, um politische Interessen zu stützen. So werden Kosten oder Einsparungen oft so gerechnet, dass politische Entscheidungen vorteilhaft erscheinen. Klassische Beispiele hierfür: Steuersenkungen für Wohlhabende werden als „Entlastung für alle“ verkauft. Dass der Großteil des Vermögens in wenigen Händen liegt, wird gerne verschleiern und durch die geschickte Auswahl von Zeiträumen oder Vergleichsländern werden die Folgen starker Vermögenskonzentration oft relativiert. Armutsstatistiken sind häufig entschärft, etwa durch eine zu niedrig angesetzte Armutsgrenze oder den Ausschluss bestimmter Gruppen. Auch Demografie-Prognosen werden immer

wieder eingesetzt, um politische Interessen zu stützen. Prognosen sind dabei keine sicheren Vorhersagen, sondern beruhen auf Annahmen. Kleine Veränderungen können zu völlig unterschiedlichen Zukunftsbildern führen. Besonders drastisch wirken Szenarien, wenn sie über Jahrzehnte hochgerechnet werden. So entsteht schnell der Eindruck eines drohenden „Systemzusammenbruchs“, obwohl die jährlichen Veränderungen oft überschaubar bleiben.

Wer nur die „passenden“ Zahlen zeigt, kann soziale Ungleichheit kleinreden und Reformbedarf verschleiern. Bosbach macht sichtbar, wie hinter scheinbar neutralen Statistiken politische Absichten stehen – und ermutigt, genauer hinzusehen.

Gerd Bosbach trägt seine Referate mit Humor und leicht verständlich vor. Anhand passender Beispiele werden auch kompliziertere Sachverhalte einleuchtend und nachvollziehbar erklärt.

www.die-linke-gg.de

**DAS BAD –
EIN WOHLFÜHLORT FÜRS LEBEN**



**Vereinbaren Sie jetzt Ihren
persönlichen Beratungstermin**

merkert

www.merkert-bad.de • Tel.: 06152 92520

Klaus Merkert OHG - Sudetenstr. 23 - 64521 Groß-Gerau

ESC

Entsorgungsfachbetrieb

S. Rajanayagam

Frankfurter Straße 135
64521 Groß-Gerau
Tel. 0 61 52 85 93 45
Mobil 01 77 71 21 068

Schrott- und
Metallhandel
Containerdienst GmbH

24 Std. Abholservice
Altfahrzeugabholung
Ankauf von Katalysatoren
Demontagearbeiten

Theater Rüsselsheim

Vier Mal Spitze

Das Theater Rüsselsheim lädt am Donnerstag, 23. Oktober, zur „Nacht der Gitarren“ ein.



Lulo Reinhardt (Foto Boris Borm).

Coverversionen – in Soli, Duetten und Quartettauftritten. Die Mischung aus unterschiedlichen Kulturen, Generationen und musikalischen Ansätzen macht das Konzert reizvoll.

Lulo Reinhardt ist Initiator der Reihe. Der Kosmopolit hat Alexandra Whittingham aus England zur Gitarrennacht eingeladen, die mit kreativem Geist klassische Musik neu formt und Konventionen trotz. Die französische Gitarristin und Komponistin Elodie Bouny verbindet klassische Gitarrentechnik mit zeitgenössischer Musik und latein-amerikanischen Einflüsse. Alexandr Misko ist russischer Gitarrist und Komponist, bekannt für eine innovative Fingerstyle-Technik.

Das Gitarrenkonzert beginnt um 20 Uhr, Einlass ist ab 19 Uhr. Tickets sind online (www.theater-ruesselsheim.de) und in den Servicestellen von Kultur123 Stadt Rüsselsheim erhältlich. Der Eintritt kostet 33,80 Euro im Vorverkauf und 36 Euro an der Abendkasse.

Aufgezeichnet von Rainer Beutel

Vier internationale Ausnahmekünstler – darunter Lulo Reinhardt, wichtiger Vertreter des Gipsy Jazz – stehen auf der Bühne im Großen Haus.

Mit Reinhardt, Spross einer Sinti-Musikerdynastie, gestalten Alexandra Whittingham, Elodie Bouny und Alexandr Misko den Abend. Sie präsentieren neue Originalkompositionen und ausgewählte

FRA Care Services

Quereinsteiger
willkommen!

Service Agent (m/w/d) Fluggastbetreuung in Voll- oder Teilzeit A job that cares!

Aufgaben:

- Unterstützung mobilitätseingeschränkter Fluggäste bei Ankunft, Abflug und Umsteigeprozessen
- Empfang und Begleitung allein reisender Kinder und Jugendlicher
- Unterstützung der Fluggäste bei der Gepäckaufgabe und Gepäckabholung sowie beim Transport der Gepäckstücke

Dich erwartet ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, Vergütung nach TvÖD-V, Jahressonderzahlung, Altersvorsorge, Jobticket Premium, kostenfreier Parkplatz, vergünstigtes Tanken ...



Bewirb dich jetzt unter
jobs-fraport.com
mit dem Suchbegriff „Service Agent
Fluggastbetreuung“ oder scanne den
QR-Code.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

0 39 44 - 36 160 · www.wm-aw.de (Fa.)

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

weinor

Cassita II
Ausgezeichnet mit:



#MeineMarkise

Wer früher plant,
hat's schneller schön!

Jetzt schon an Ihren
Sonnenschutz denken.

Rufen Sie uns an!

Ihr weinor Fachhändler

WULF & BERGER

64572 Büttelborn · Hessenring 11 · Telefon 06152 97909-0

Mehr Infos:
wulf-berger.de

BESTATTUNGEN JOCKEL



- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Beratung und Begleitung

Sprechen Sie uns an, wir nehmen
uns Zeit für Ihre Fragen.

Darmstädter Str. 65 - 64572 Büttelborn
Tel. 06152 55089 & 0171 3136920
E-Mail p.jockel@web.de

volksbanking.de/gewinnsparen

Mit Gewinnsparen
viele Chancen
nutzen – für sich
und andere!

Auf Los geht's los.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Gewinnen. Sparen. Helfen.

Mit dem Kauf von Gewinnsparschen haben Sie die Chance auf hochwertige Sach- und Geldpreise. Darüber hinaus unterstützen Sie soziale und gemeinnützige Institutionen und Vereine in unserer Region und sparen einen Teil Ihres Einsatzes.



Volksbank
Darmstadt Mainz

16 | Ausgehtipps

Fitness in Büttelborn

Sportliches im Herbst

Am Sonntag, 26. Oktober veranstaltet das Fitness- & Gesundheitssportzentrum der SKV Büttelborn in der Zeit von 11–14 Uhr ein Herbst-Special unter dem Motto:

- 3 Stunden – 3 Kursräume
9 Fitnesskurse.

Stelle dein eigenes Kursprogramm zusammen, egal ob Du Mitglied bist oder (noch) nicht!

Du kennst unsere Kurse noch gar nicht und möchtest gerne teilnehmen? Jeweils zur vollen Stunde starten die 45-minütigen Kurse. Mitzubringen sind ein großes Handtuch, bequeme Sportkleidung und saubere Hallenschuhe.

Das genaue Kursprogramm ist im Studio und auf der Homepage (www.skv-buettelborn.de – Abteilung Fitness) erhältlich.

Melde dich direkt im Fitness- & Gesundheitssportzentrum, Berkacher Weg 2, Büttelborn (Tel. 06152-1875752, fitness@skv-buettelborn.de), und wir reservieren deinen Kursplatz. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Voranmeldung zum gewünschten Fitnesskurs ist nötig, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Die verbindliche Anmeldung zu den Kursen ist im Studio oder per App (2 Wochen im Voraus) möglich. Das SKV-Team freut sich auf dich!

Lesung im Stadtmuseum

Die Gedanken sind Blei

Zu einer Lesung mit der Autorin Eva Jahnen aus ihrem Buch „Die Gedanken sind Blei“ laden das Bündnis gegen Depression im Kreis und die Stadtbücherei am Mittwoch, 29. Oktober ein. Die Veranstaltung findet im Stadtmuseum Groß-Gerau, Am Marktplatz 3 statt und beginnt um 19 Uhr (Einlass 18.30 Uhr).

Wie fühlt es sich an, wenn die Depression wieder anklopft? Dieses Gefühl kennt Eva Jahnen, seit sie 13 ist. Allerdings ist das alles gar nicht so leicht zu beschreiben. In den vielen Jahren, die sie mittlerweile mit der Diagnose lebt, kann sie heute vieles besser einordnen und auf den Punkt bringen. In ihrem Buch illustriert und schreibt sie aus ihrem Alltag mit der Erkrankung und gibt ehrliche und offene Einblicke. Bei der Veranstaltung gibt es einen Büchertisch und einen Infotisch mit Flyern über De-



Anke Creachadec

ist Diplom-Pädagogin und Koordinatorin beim Bündnis gegen Depression im Kreis; buendnis-depression.kreisgg@spv-gg.de.

pression. Eintrittskarten gibt es für 5 Euro an der Abendkasse sowie im Vorverkauf in der Stadtbücherei zu den Öffnungszeiten. Das Bündnis gegen Depression im Kreis Groß-Gerau besteht in diesem Jahr seit 20 Jahren. Die Veranstaltung ist Teil des Jubiläumsjahres.

LARS RUTH **Fr. 7. Nov. 20 Uhr**

Der Seher – Mentalmagie. Ein Seher ist ein vermeintlich übersinnlich begabter Mensch, der denen die daran glauben die Zukunft vorhersagen oder die Gedanken seiner Mitmenschen lesen kann. Auch Lars Ruth ist so ein Scharlatan. Allerdings einer, der es gut mit Ihnen meint. Feinfühlig und empathisch nimmt Lars Ruth Sie mit auf eine Reise in die Welt des Übersinnlichen.

VVK 18 €
zzgl. Gebühren

Süßer die Flaschen nie klingeln – Weihnachtskonzert im Volkshaus Büttelborn. Es macht „Kling, Glöckchen, klingelingeling“ auf dem Jägermeister-Xylophon, auf der Wasserspender-Djembe oder auf der 0,33 Longneck-Flasche vom Getränkemarkt nebenan. Mal mundgeblasen, mal von Hand gekloppt reihst sich eine Festtags-Weise an die nächste und sorgt für frischen Wind im klassischen Advents-Liedgut.

VVK 20 €
zzgl. Gebühren

GLAS-BLAS-SING
Weihnachts-Spezial

Fr. 5. Dez. 20 Uhr

GLAS-BLAS-SING
Süßer die Flaschen nie klingeln...

CAFE EXTRA
Büttelborn
Leben. Wohnen. Arbeiten.

Kommunale Kleinkunstbühne Café Extra
Schulstraße 17, 64572 Büttelborn
Karten Vvk: www.cafeextra.de
Veranstalter: Fachdienst Kultur der Gemeinde Büttelborn,
Telefon 06152 1788-45

ÜWG
Überlandwerk Groß-Gerau GmbH

ztix
www.cafeextra.de

Sparkassen-Stiftung Groß-Gerau

Stadtmuseum Groß-Gerau

Am Marktplatz 3
Tel. 06152-7164501 (Info u. Anm.)
Geöffnet: So. 13-17 Uhr

Bis 7. Dezember



Ferdinand Löber (1897-1981).
Menschen, Farben, Formen –
ein Maler in Worfelden.

8. November, 19 Uhr

Klezmer-Musik: Schmackes Band
über die Zukunft der Innenstadt ein-
geladen. Eintritt frei.

20. Oktober, 18.30 Uhr



Stadtmöbel GG: Abschlussforum
Riedhalle Dornheim. Die Bürger der
Stadt Groß-Gerau sind zum Dialog
über die Zukunft der Innenstadt ein-
geladen. Infos unter: wir-in-gg.de

21. Oktober, 14 Uhr

Trickbetrug und- Diebstahl:
Vortrag der Polizei im Haus Raiss GG,
Anm.: seniorenarbeit@gross-gerau.de

27. Oktober, 15 Uhr

Café Extra für Kinder: Wolfgang
Hering: Lieder- und Länderreise
Café Extra, Büttelborn, Schulstr. 17,
Tel. 06152-178868

27. Oktober 19 Uhr

Hörgeräte Infoveranstaltung
im Familienzentrum Büttelborn.
Anmeldung unter 06152-1788-41
oder 06152-1788-36.
Die Teilnahme ist kostenlos.

bis 30. Oktober

Marlies Wank: Leben ist Kunst –
Meine Farben des Lebens.
Ausstellung in der Volksbank am
Sandbühl. www.volksbanking.de

31. Oktober, 16 Uhr

Fiona und das Meerwunder.
Theater Con Cuore gastiert im Rah-
men der Kindertheater-Reihe in der
Büchnerstadt, Christoph-Bär-Halle,
Eintritt frei. Anm.: kultur@riedstadt.de

31. Oktober

Blutspende: www.drk-nauheim.de

1. u. 2. Nov., Sa. 14-18/So. 11-18 Uhr

Kunst- und Kreativmarkt Trebur
mit verkaufsoffenem Sonntag.

13. November, 8-14 Uhr

Ausbildungsbörse Groß-Gerau,
Kreissporthalle, Am Sportplatz 5,
Info: ausbildungsbörse-gg.de

15. November

Spielzeugbasar Klein-Gerau, Volks-
haus. Basarteam SV Klein-Gerau

5. Dezember, 19 Uhr

Roman Goldgrund –
Kornsand-Trilogie.
Autor Jochen Frickel
stellt auf Einladung der Treburer Gesell-
schaft für Heimat und Geschichte im
Naturfreundehaus
Trebura, Kleine
Grabengasse, sein Buch vor.
www.frickel-net.de



Evangelische Stadtkirche Groß-Gerau:



Tel. 06152-910280
www.stadtkirche-gross-gerau.de

26. Oktober, 10 Uhr
Taufgottesdienst mit Kinderchor,
Pfarrer Helmut Bernhard

31. Oktober, 19 Uhr
Traditioneller Lutherabend,
Volker Lilje (Kirchenvorstand)

Oktober/November 2025 von Kerstin Leicht

Opelvillen Rüsselsheim

Ludwig-Dörfler-Allee 9,
Tel. 06142-835931. Geöffnet: Di.,
Do.–So. 10-18 Uhr, Mi. 10-20 Uhr



© Foto: Christian Kempf

28. September bis 8. Februar 2026

Hélène de Beauvoir. Mit anderen
Augen sehen. Hélène de Beauvoir
(1910–2001) stand lange Jahre im
Schatten ihrer älteren Schwester
Simone, die als Schriftstellerin,
Philosophin und Feministin Weltruhm
erlangte. Nachdem Simone 1986
verstarb, malte Hélène fern von den
Kunstmuseen im Elsass Bilder
ihrer Trauer. Die Ausstellung beleuch-
tet, inwieweit es Hélène de Beauvoir
gelang, persönliche und politische
Anliegen mittels einer vielschichtigen
Bildsprache zu kommunizieren.
Die über 60 Jahre tätige Malerin
hatte von Anfang an einen eigenen
Stil und suchte unabhängig von ab-
strakten Strömungen der Moderne
ihren Weg zwischen Realismus und
Abstraktion. www.opelvillen.de

bis 16. November

SCHLEUSE: Lisa Lindenthal
zeigt ihre Schau: „Touché“



Gläff
Dr. Sabine Gläff-Luding Groß-Gerau
Kirchstr./Ecke Sandbühl • Tel 06152 910220
Reformhaus

www.wir-in-gg.de

Kunst & Kultur Tierschutz & Natur Jugend & Sport



Die BeNe Stiftung ist das Herzens-
anliegen eines Groß-Gerauer Bürgers.
Zweimal jährlich unterstützen wir, dem
Stiftungszweck folgend, Projekte im
Kreis Groß-Gerau. Was ist Ihr Projekt
für die Gemeinschaft? Jetzt bewerben.

BeNe
STIFTUNG
BERND NEUMANN



www.benestiftung.de
Spendenkonto:
DE02 5089 0000 0066 2016 00
Volksbank Darmstadt-Südhesen



Andrea Melzer-Behres
Psychotherapie | Coaching | Paarberatung

- Heilpraktikerin für
Psychotherapie (HeilprG)
- Systemischer Coach (dvct)
- Paartherapeutin



Am Sportplatz 20
64572 Büttelborn
Tel. 06152 805655 . Mobil 0173 3047335
www.praxis-melzer-behres.de



Unsere Service-Leistungen

- ◆ Batteriewechsel
- ◆ Uhrband kürzen
- ◆ Perketten knüpfen
- ◆ Wunschgravur
- ◆ Schmuckreinigung
- ◆ Ohrlochstechen
- ◆ Reparaturen
- ◆ und vieles mehr



Darmstädter Str. 5 · 64521 Groß-Gerau
Tel. 06152-710149 · info@leinekugel.de

www.leinekugel.de

Juwelier
LEINEKUGEL
– seit 1972 –

Vom beliebtesten Busfahrer zum erfolgreichen Taxiunternehmer

Wer mit Dawood Mubashar fährt, steigt mit einem Lächeln aus. Freundlich, zuverlässig und stets hilfsbereit – so kennen ihn seine Kundinnen und Kunden in Groß-Gerau. Was viele nicht wissen: Der sympathische Taxiunternehmer hat eine bemerkenswerte Geschichte.



Im Jahr 2005 kam der gebürtige Pakistani nach Deutschland und besuchte mit großem Fleiß den Integrationskurs der VHS Bonn, bestand dort die Prüfung mit der Note 2 und absolvierte anschließend eine Ausbildung zum Omnibus-Berufskraftfahrer. Nach nur sechs Monaten war er bei den Stadtwerken in Bonn der Publikumsliebbling. Seine Freundlichkeit brachte ihm nicht nur die Sympathien der Fahrgäste ein – sondern auch bundesweite Anerkennung. Anlässlich des Deutschen Weiterbildungstages wurde Dawood Mubashar im Deutschen Bundestag vom ehemaligen Ministerpräsidenten in Nordrhein-Westfalen, Armin Laschet, als „Vorbild der Weiterbildung“ ausgezeichnet.

Die Zufriedenheit seiner Kundschaft lag dem engagierten Fahrer schon immer besonders am Herzen: „Pünktlichkeit und Freund-



Von Armin Laschet (l.) ausgezeichnet als „Vorbild der Weiterbildung“: Dawood Mubashar (m.).

lichkeit sind für mich selbstverständlich“, sagt Dawood Mubashar. „Ich möchte, dass sich jeder Fahrgast sicher und gut aufgehoben



fühlt.“ Und das hat auch etwas mit seiner Religion und Lebenseinstellung zu tun, die von dem Wahlspruch geleitet ist

Liebe für alle, Hass für keinen

Ein Satz, der nicht nur zu seiner Lebenseinstellung passt, sondern auch zu seinem beruflichen Weg: Heute lebt und arbeitet Mubashar in Groß-Gerau, wo er mit seinem Unternehmen erneut Erfolgsgeschichte schreibt. Was mit einem Auto für Flughafenservice und Krankenfahrten begann, ist mittlerweile ein Fuhrpark mit vier Fahrzeugen und besten Google-Bewertungen. Sein Angebot reicht vom klassischen Service über Flughafentransfers bis hin zu Kranken- und Rollstuhlfahrten.

Mit seiner positiven Ausstrahlung, seinem Engagement und seinem hohen Serviceanspruch hat sich Dawood Mubashar längst einen Namen in Groß-Gerau gemacht. Was einst als Integrationsgeschichte begann, ist heute eine regionale Unternehmer-Erfolgsgeschichte – und ein Beispiel dafür, dass Herzlichkeit und Weiterbildung ein Schlüssel zum Erfolg sein können.



- Fahrzeug mit Rollstuhlrampe
- Krankenfahrten
- Einkaufsaufträge
- Schulfahrten
- Fernfahrten
- Paketdienste

VIP-Flughafentransfer

zu Pauschalpreisen, z.B.

Groß-Gerau - Terminal 1	45 Euro	Trebur - Terminal 1	45 Euro
Büttelborn - Terminal 1	50 Euro	Nauheim - Terminal 1	40 Euro
Dornheim - Terminal 1	52 Euro	Königstädten - Terminal 1	40 Euro

Terminal 2 plus 2 bis 5 Euro. Weitere Strecken auf Anfrage.

Inh. Dawood Mubashar



taxivip3333.de

0171 525 3333

06152 520 3799

06142 477 2708

vipmietwagenservice@gmail.com

**24-Stunden-Service
für 1-8 Personen**



Aktuell bei City-Friseur

Der Groß-Gerauer Friseursalon City-Friseur von Lisa Schuster hat mit Alexander Kraft jetzt kompetente Verstärkung bekommen.

Der langjährige Trainer bei Wella verfügt über umfassendes Fachwissen in den Bereichen Haarschnitt, Farbveränderung und moderne Farbtechniken. Im Rahmen seiner Tätigkeit leitete Alexander Kraft Seminare, Frisurenshows und Fotoshootings, bei denen er sein Know-how an Fachkollegen und Nachwuchsstylisten weitergab.

Heute liegt sein Schwerpunkt auf individuellen Farbkonzepten und präzisen Schnitttechniken. Der Experte für Haarfarben und Farbkorrekturen bietet maßgeschneiderte Lösungen – etwa für anspruchsvolle Farbveränderungen von dunklen zu hellen Nuancen, feine Strähnentechniken wie Babylights, Balayage oder professionelle Ansatzfärbungen mit Glossing für Längen und Spitzen. Auch Blondierungen mit perfekter Abmattierung gehören zu seinem Spezialgebiet.

Im Mittelpunkt steht für Alexander Kraft stets die kompetente Beratung – von der Ermittlung des Kundenwunsches bis zur Typberatung, um den individuellen Stil jedes Kunden optimal zu unterstreichen.

City Friseur, www.city-friseur-gg.de
Frankfurter Str. 18, 64521 Groß-Gerau
Tel. 06152-3196

Die Linke
Ortsverband
Groß-Gerau

**Nicht vergessen!
Gerd Boshach kommt!**

24. Oktober 2025 19:00 Uhr
Kulturcafé Groß-Gerau

Über unsichtbares Geld und wie mit Zahlen und Statistik in Politik, Wirtschaft und Medien gezielt Ängste geschürt oder Interessen durchgesetzt werden können.

GG ONLINE

Portal für Groß-Gerau und Rhein-Main



Der Verein Kulturcafé GG präsentiert sein Herbstprogramm im Alten Amtsgericht (am Marktplatz), das erneut eine große Auswahl an Veranstaltungen umfasst. Eines der Highlights ist die Band **BADEKAPP** (Bild), die am **Samstag, 15. November**, die Hits der Hessischen Spaß-Rock-Bands „Rodgau Monotones“, „Crackers“ und „Flatsch“ spielen wird.



Mehr Infos unter
www.kult-gg.de



Tickets
online

PROGRAMM OKT.-DEZ.

Fr., 31.10.2025 | 20.00 Uhr | 15,00 €
Contract – Classic Rock Formation

Sa., 01.11.2025 | 20.00 Uhr | 18,00 €
Revolte Tanzbein & Support

Sa., 08.11.2025 | 20.00 Uhr | 15,00 €
Panheadz

Sa., 15.11.2025 | 20.00 Uhr | 18,00 €
Badekapp! – „... die Hesse komme!“

Sa., 22.11.2025 | 20.00 Uhr | 15,00 €
Aura The Queen & Support

Sa., 29.11.2025 | 20.00 Uhr | 20,00 €
80's Surprise

Fr., 12.12.2025 | 20.00 Uhr | 15,00 €
Feuerzeit

Sa., 13.12.2025 | 20.00 Uhr | 19,00 €
Eagles Reloaded

So., 14.12.2025 | 18.00 Uhr | 19,00 €
Roberto Capitonì – Comedy

Sa., 20.12.2025 | 20.00 Uhr | 15,00 €
Notasis

Staplerservice Rhein-Main

Verkauf • Service • Miete



**Wir helfen bewegen.
Rufen Sie uns an!**

**Verkauf-Mi(e)t-Service-Ersatzteile
Reparaturen aller Staplerfabrikate**

**St.-Florian-Straße 2
64521 Groß-Gerau**

Telefon: 0 61 52 - 858 111
Telefax: 0 61 52 - 858 112

Mail: info@staplerservice-rhein-main.de
www.staplerservice-rhein-main.de

Sichert

Meisterfachbetrieb
www.Sichert-Bedachungen.de

Bedachungen
Dachspenglerarbeiten
Zimmermannsarbeiten
Innenausbau
Holzbau
Gerüstbau

Sichert Bedachungen GmbH
Dachdeckermeister Horst Sichert
Dachdeckermeister Ron Sichert

Rathausstr. 8a
64521 Groß-Gerau

Tel.: 0 61 52 - 36 33
Tel.: 0 61 52 - 93 98 67
Fax: 0 61 52 - 93 98 65
E-Mail: Info@Sichert-GG.de

**HIGH SPEED
GLASFASER**

**SURFEN SIE JETZT
auch in
MÖRFELDEN-
WALLDORF
auf der ÜBERHOLSPUR!**

**GLASFASER 600
3 MONATE
19,95 €¹
mtl., danach 60,95 €¹ mtl.**

1) Die Aktion gilt bis 02.02.2026 für Breitband-Neukunden, die in den letzten 3 Monaten keinen Breitbandanschluss bei der Telekom hatten. Glasfaser 600 kostet in den ersten 3 Monaten 19,95 €/Monat, danach 60,95 €/Monat. Bei Miete eines Routers im Endgeräte-Service-Paket (i. H. v. 7,95 €/Monat) erfolgt eine Router-Gutschrift i. H. v. 100 €. Hardware zzgl. 6,95 € Versandkosten. Der einmalige Bereitstellungspreis für einen neuen Telefonanschluss beträgt 69,95 €. Die Mindestvertragslaufzeit für Glasfaser 600 beträgt 24 Monate, für Hardware 12 Monate. Alle Preise inkl. der gesetzlichen MwSt. Für die Bereitstellung von Glasfaser 600 ist ein Glasfaser-Hausanschluss erforderlich. Sofern noch nicht vorhanden, wird dieser bei einer verbindlichen Buchung des Tarifs Glasfaser 600 kostenfrei neu verlegt, vorausgesetzt, die Anschlussadresse für den Tarif ist mit der Adresse des mit Glasfaser anzuschließenden Gebäudes identisch. Die Bereitstellung erfolgt, wenn Hauseigentümer/Hausverwaltung dem Ausbau zustimmen und die finale Prüfung den Ausbau bestätigt. Durch Eingabe der Adresse auf der Internetseite telekom.de/glasfaser kann geprüft werden, ob diese in einem Glasfaser-Ausbaugebiet der Deutschen Telekom liegt. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 149, 53227 Bonn.

64521 Groß-Gerau
Frankfurter Str. 35-39 · Tel. 0 61 52 / 90 91 14
Helvetiastraße 5 · Tel. 0 61 52 / 9 77 39 05

64546 Mörfelden-Walldorf
Langgasse 46 / Dalles · Tel. 0 61 05 / 27 06 07

B-SCHMITT
mobile

**T
PARTNER**

GLASFASER VOR ORT BEAUFTRAGEN – wir sind auch nach dem Auftrag für Sie da!

Vom Stadtradeln bis zum mobilen Streichelzoo



Trebur. Drei Mitglieder vom Künstlerkreis haben eine Außenwand des Vereinsheims des örtlichen Turn- und Sportvereins fantasievoll gestaltet. Nach sieben Tagen wurde das Gemeinschaftsprojekt von Anita Schenk, Andrea Weil und Erika Schönbrunn (v.l.) abgeschlossen. Der Künstlerkreis freut sich über neue Mitstreiter. Interessenten können sich per E-Mail an die Adresse kuenstlerkreistrebur@gmail.com melden.



Trebur. Der Besuch eines mobilen Streichelzoo aus Oberzent (Odenwald) im Treburer Seniorenheim erfreute die Herzen von Heimbewohnern und Kindern aus der benachbarten Kita Tannenweg gleichermaßen. Mäuse, Kaninchen, Hasen, Hund, Meerschweinchen, Hühner und ein Minischwein stießen bei Jung und Alt auf Bewunderung – und konnten allesamt gestreichelt werden.



Kreis Groß-Gerau. Der Landkreis fasst die Ergebnisse des Fahrrad-Wettbewerbs 2025 zusammen: Insgesamt radelten 5.774 Teilnehmende in 253 Teams und legten 853.486 Kilometer zurück. Sollten Autofahrten tatsächlich vermieden worden sein, ergibt sich daraus eine geschätzte CO2-Einsparung von rund 140 Tonnen. Bei der jüngsten Bürgermeister-Dienstversammlung hat Landrat Thomas Will die drei bestplatzierten Kommunen mit Pokal und Urkunden ausgezeichnet. Riedstadts Bürgermeister Marcus Kretschmann (M.) freut sich beim Stadtradeln über den ersten Platz. Urkunden für die Plätze zwei und drei gingen an Karsten Groß (Mörfelden-Walldorf) und Thomas Raschel (Stockstadt am Rhein). Mit auf dem Bild Eva Schecker, Nahmobilitätskordinatorin des Kreises (2.v.r.) und Landrat Thomas Will.



Nauheim. Mit einem „Lieder(macher)abend“ hat die Evang. Kirchgemeinde im Rahmen ihrer „Konzerte in der Kirche“ den Nauheimer Kultursommer '25 abgeschlossen. Der Auftritt bereicherte die Veranstaltungsreihe mit einem Konzert, das weniger aufwühlte als nachdenklich stimmte. Es ging, wie bei Liedermachern üblich, um stimmungsvolle und bisweilen sozialkritische Inhalte. Oliver Heitzer (r.) aus Nauheim und Alex Schmeisser (l.) aus einem Vorort von Bad Münster scharten 43 Besucher um sich.



WIR SUCHEN

- ✦ Metallbaumeister ✦ Schlosser-Geselle
- ✦ Schlosser für Kundendienst

Bewerbungen richten Sie bitte an : service@schlosserei-freudenberg.de

Metallbaumeister (m/w/d) Wir suchen einen Metallbaumeister mit Erfahrung im Aufmaß von Geländern/Handläufen sowie in der Erstellung von Zeichnungen. Sie übernehmen bauleitende Führungsaufgaben auf unseren Baustellen zwischen Fulda und Ludwigshafen. Wir bieten ein Firmenfahrzeug (auch zur Privatnutzung)

Schlosser-Geselle (m/w/d) Wir suchen einen Schlosser-Gesellen (m/w/d) für den Kundendienst. Zu Ihren Aufgaben gehören die Reparatur von Fenstern und Türen sowie die Installation von Elektroantrieben für Schiebetore. Ein gepflegtes Erscheinungsbild, das Erstellen von Tages- und Lohnzetteln sowie eine gute Kommunikation mit unseren Kunden setzen wir voraus.

Schlosser-Geselle (m/w/d) mit Erfahrung mit der Herstellung von Geländern auf Gehrung und Handläufen. Vergütung erfolgt übertariflich nach der jeweiligen Erfahrung. Die Wochenarbeitszeit beträgt 37 Std. Überstunden fallen in der Regel nicht an.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, Schweißprüfungen in allen gängigen Schweißverfahren abzulegen. Ihre Qualifikationen bleiben durch regelmäßige Aktualisierungen alle 2–4 Jahre stets auf dem neuesten Stand.

Opelstraße 28 | 64546 Mörfelden-Walldorf | T 06105 / 7 36 24 | service@schlosserei-freudenberg.de | www.schlosserei-freudenberg.de



Nauheim. Einen Förderbescheid über 40.000 Euro hat der Turnverein 1888/94 vom Land Hessen für seine Hallendachsanierung erhalten. Staatssekretär Stefan Sauer (r.) vom Ministerium für Familie, Senioren, Sport, Gesundheit und Pflege überreichte den Bescheid an den TV-Vorsitzenden Wolfgang Glotzbach (M.) und Vereinskassierer Karl-Heinz Malcherek (l.). Der Zuschuss deckt einen Teil der Gesamtkosten, die nach Vereinsangaben bei knapp 160.000 Euro lagen.



Dornheim. Viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Abteilung „Turnen plus“ der SG Dornheim sowie aus dem Umland, haben auch in diesem Jahr wieder am „Spendenyoga“ teilgenommen. Einerseits für den guten Zweck und andererseits, um durch Yoga fit und beweglich zu bleiben. So konnten im Sommer 850 Euro durch Yogastunden unter der Leitung von Marina Schott gesammelt werden, die auch in diesem Jahr der Groß-Gerauer Hospiz-Stiftung zugute kommen. Im Vorjahr betrug die Spendensumme 550 Euro. Das Foto zeigt die Gruppe „Yoga sanft“ bei ihren Übungen mit dem Hocker. So wurde die Spende mit Sport und Spaß erarbeitet.

Ihr Team für individuelles Hören!

Hörgeräte Klarmann

Besser hören? „Na Klar, Mann!“

Ob zum Nulltarif* oder mit neuestem High-Tech-Gerät. Wir haben für Sie die passende, individuelle Lösung.

Informieren Sie sich auch über die innovativen Neuheiten von Hörgeräten in Verbindung mit Telefon, Fernsehen und vielem mehr ...

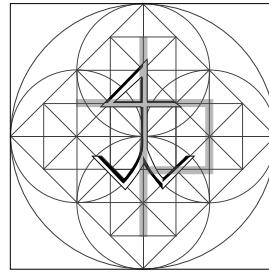
* Bei Vorlage einer ohrenärztlichen Verordnung zahlen Sie bei Gesetzlicher Krankenkasse nur 10 € gesetzliche Zuzahlung je Hörgerät. Privatpreis ab 750,00 € je Hörgerät.

Frankfurter Straße 22 · 64521 Groß-Gerau

Kostenlose Parkplätze im Hof • Tel. 061 52 / 33 65

**KOMPETENTE BERATUNG UND INFORMATION -
KOSTENLOS UND UNVERBINDLICH.
UNSER TEAM IST GERNE FÜR SIE DA.**

**Ihr Fachberater zur fachmännischen Ausführung
sämtlicher Steinmetzarbeiten.**



STEINMETZBETRIEB BÜCSEL

Inh. Benjamin Traband

Eingangspodeste
Innen- und Außentreppen
Bodenbeläge, Fensterbänke
Schwimmbadumrandung
Diverse Natursteinarbeiten
Verlegung von großformatigen
Fliesen

Preiswerte und individuelle
Grabmalgestaltung von
Familien-, Einzel-, Baum-,
Wiesen- und Urnengrab-
anlagen, Urnennischen- und
Blumenfachplatten, Schrift-
gestaltung aller Grabmal-
formen und vieles mehr.

Schlossgasse 7 | 64331 Weiterstadt | Tel. 061 50/5 1984
www.steinmetzbetrieb-buechsel.de | b.traband@gmx.de

BESTATTUNGEN

Schneider

*Erd-, Feuer- und Seebestattungen
alle Formalitäten*

Waldstraße 3, 64569 Nauheim
Tel. 06152/9875272 Email: mail@bestattungen-schneider.de
www.bestattungen-schneider.de

Wir bewegen Sie

RENAULT

**Das freundliche Autohaus
ganz in Ihrer Nähe!**



RENAULT
Passion for life

Neuwagen
Gebrauchtwagen
Service
Unfallreparaturen
Haupt- u. Abgas-
untersuchung
u.v.m.

**AUTOHAUS
Gescheidle**
GMBH

Christoph Gescheidle GmbH • Odenwaldstr. 15 • 64521 Groß-Gerau
Tel.: 06152-54948 • Internet: www.gescheidle.de • info@gescheidle.de

Kanzlei
Baldur Schmitt
Rechtsanwalt
Corinna Schmitt
Rechtsanwältin
(freie Mitarbeiterin)

Arbeitsrecht
Beamtenrecht
Baurecht

Interessenschwerpunkte:
Mietrecht • Reiserecht • Verkehrsrecht
Jagd- und Waffenrecht

in Kooperation

Heike Hofmann Staatsministerin
Rechtsanwältin Zulassung derzeit ruhend
Jürgen Koltschew
Rechtsanwalt

Oderstraße 36
64546 Mörfelden-Walldorf
Tel.: 06105 - 43436
Fax 06105 - 41615
E-Mail: baldur@goschmitt.de

Die Familie Arras



22 | Handel & Gewerbe

Der GG-Scheck – Erfolgsmodell seit 15 Jahren

Seit nunmehr 15 Jahren steht der GG-Scheck für lokales Einkaufen, gelebte Stadtgemeinschaft und die Stärkung des Handels vor Ort. Was im Jahr 2010 als Gemeinschaftsprojekt der Kreisstadt Groß-Gerau und des Gewerbevereins Groß-Gerau 1865 e.V. mit einer einfachen Gutscheinkarte im Wert von 10 Euro begann, hat sich zu einem echten Erfolgsmodell entwickelt. Der GG-Scheck hat in dieser Zeit wesentlich dazu beigetragen, die Kaufkraft in der Stadt zu halten und die Attraktivität des lokalen Einzelhandels, der Gastronomie und der Dienstleistungsbetriebe nachhaltig zu fördern.

Mit der Einführung des GG-Scheck 2.0 wurde im Jahr 2020 ein neues Kapitel aufgeschlagen: Seither gibt es die digitale Scheckkarte mit QR-Code, die flexibel mit Guthaben aufgeladen werden kann und Teilbeträge abbuchen lässt. Damit bietet der GG-Scheck heute noch mehr Komfort und Flexibilität – und kann über eine App einfach verwaltet werden.

Das Prinzip bleibt dabei unverändert erfolgreich: Mit dem GG-Scheck wird die Kaufkraft

in Groß-Gerau gebündelt und dem lokalen Handel zugeführt. Zahlreiche teilnehmende Händler, Gastronomen und Dienstleister in und um Groß-Gerau akzeptieren den Stadtgutschein, der sich längst als feste Größe etabliert hat. Auf diese Weise entsteht eine echte Win-Win-Situation – für Kundinnen und Kunden, die Vielfalt und Auswahl genießen, ebenso wie für die örtlichen Betriebe, die von einer stärkeren Kundenbindung profitieren.

Auch für Unternehmen bietet der GG-Scheck attraktive Vorteile. Als steuerfreie Sachzuwendung nach §8 Abs.2 Satz 11 EStG kann der Gutschein unkompliziert als regelmäßige Mitarbeiterprämie genutzt werden. So wird der GG-Scheck zu einem praktischen Instrument für Mitarbeitermotivation, Bindung und Standortförderung zugleich.

Zum 15-jährigen Jubiläum präsentiert sich der GG-Scheck im neuen Design aus dem Wettbewerb von Michael Schleidt. Passend zum Anlass gibt es ihn für kurze Zeit mit einer limitierten Geschenkhülle – ideal für alle, die



das Besondere schätzen und zugleich die Stadt unterstützen möchten.

Ob als Geschenk, Bonus oder Dankeschön – im GG-Scheck steckt die ganze Vielfalt der Kreisstadt. Er ist bei zahlreichen teilnehmenden Geschäften, Restaurants und Dienstleistern einlösbar, kann mit beliebigen Beträgen aufgeladen und in Teilbeträgen eingelöst werden. So behält der oder die Beschenkte volle Flexibilität – und unterstützt gleichzeitig die lokalen Geschäfte vor Ort. Der GG-Scheck ist damit mehr als nur ein Einkaufsgutschein: Er ist ein Stück gelebte Stadtidentität und ein starkes Zeichen für Zusammenhalt und regionale Verbundenheit.

Ihr Fachbetrieb im Rhein-Main-Gebiet!



KSM
UMWELTDIENSTE

24-Stunden-Verstopfungs-
notdienst: 0 61 44 / 70 21

TV-Untersuchungen · Durchführung von Dichtheitsprüfungen
Sanierung von Hausanschlussleitungen · Sanierungsberatung
und -planung · Fett- und Ölabscheiderleerung · Industrie- und
Kanalreinigung · Sachverständigenwesen

KSM Umweltdienste GmbH & Co. KG
Mittelgewann 17-19 · 65474 Bischofsheim
www.ksm-umweltdienste.de · info@ksm-umweltdienste.de

NORBERT H. GRÖSS

Es begann 1936

Das turbulente Leben eines Geraers,
dazu die sichtbaren Veränderungen
in und um GG



Norbert Gröss, Ingenieur,
Geschäftsmann und Therapeut berichtet
über sein bewegtes Leben in GG
und in der weiten Welt.

„Ich habe versucht, die markantesten
Veränderungen, die sich in dieser Zeit
in Groß-Gerau und der umgebenden
Kultur- und Naturlandschaft ereignet
haben, niederzuschreiben ...“

Es begann 1936

Eine Lebensgeschichte auf 300 Seiten
mit 70 Abbildungen, erhältlich
in den Groß Gerauer Buchhandlungen.



Meta Calliebe

ist Vorstandsmitglied der Heimatpflege Klein-Gerau



Das Gasthaus „Zum Deutschen Kaiser“ in der Hauptstraße 33 befand sich seit Mitte des 19. Jahrhunderts in Besitz der Familie Klappich, angefangen 1860 mit dem sogenannten „Kaiser“ Philipp Klappich. Wirt war zu dieser Zeit Heiner Arras, bevor Philipp Klappich die Gaststätte an seine Tochter und den Schwiegersohn Georg Raiß übergab.



Die Familie Arras war eine große mit zahlreichen Nachkommen. Auf unserem ersten Bild sind die Großeltern Heinrich und Marie Arras inmitten ihrer Familie zu sehen, auf den beiden anderen Bildern ihre Enkel und Urenkel.

15 Jahre GG-Scheck



15 Jahre Erfolgsmodell für Handel und Gewerbe in Groß-Gerau. Jetzt im neuen Design und für kurze Zeit mit GG-Scheck-Geschenkhülle zum Jubiläum bei allen Ausgabestellen in Deiner Einkaufsstadt Groß-Gerau. www.ggscheck.de



15 Jahre GG-Scheck

ggcheck.de **Kreissparkasse Groß-Gerau** **KAUERHAUS BRAUN** **Erlenbacher** **GGV** **Volksbank Darmstadt Mainz**

Helfen Sie Menschen in ihren letzten Stunden in Würde Abschied zu nehmen.

HILFEN SIE!

Gemeinsam machen wir es möglich. Für unser Hospiz im Landkreis Groß-Gerau.

HOSPIZ GG STIFTUNG

Danke für Ihre Hilfe!

www.hospiz-gg.de

SPENDENKONTEN

KONTOINHABER Hospizstiftung GG BANK Kreissparkasse Groß-Gerau IBAN DE72 5085 2553 0016 1373 33

KONTOINHABER Hospizstiftung GG BANK Volksbank Darmstadt Mainz eG IBAN DE30 5519 0000 0681 2970 16

VIA PAYPAL paypal@hospiz-gg.de

Fliesenleger Timo Thomas

Arbeiten rund ums Haus

Seit über 35 Jahren

**Beste Qualität
Perfekte Ausführung
Starker Service**

- Badneugestaltung
- Kellerwände isolieren
- Altbausanierung
- Balkon- und Terrassensanierung
- Silikonfugen
- Pflasterarbeiten

T. 06105 | 2 45 04 M. 0171 | 383 1042
Mail: info@fliesenarbeiten-thomas.de Web: www.fliesenarbeiten-thomas.de

Hirsch Holzbau

Zimmerer- und Dachdecker Meisterbetrieb

- Zimmererarbeiten
- Dachdeckerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Blitzschutz
- Energiepass
- Solaranlagen
- Asbestentsorgung

Holzbau Georg Hirsch GmbH

Hessenring 19 ■ 64572 Büttelborn / Gewerbegebiet
Telefon: 06152 / 95 04 60 ■ Telefax: 06152 / 95 04 62
E-Mail: Hirsch-Holzbau@t-online.de ■ www.Hirsch-Holzbau.de



NEUE LIEBLINGSBRILLE?!

GROSS-GERAU
AM MARKTPLATZ 16
64521 GROß-GERAU
TEL. 06152/83232



**JETZT
TERMIN
BUCHEN**



TOM FORD

colibri
great glasses for small faces



HUMPHREY'S
eyewear

Marc O'Polo
EYEWEAR

Silhouette
AUTHENTIC EYEWEAR. SINCE 1964.

OAKLEY

MARKUS

T ANDY WOLF

LINDBERG